

Canon

Информация о гарантии
приведена в конце настоящего
Краткого руководства.

PUB. DIM-1050-000

LEGRIA
HF M56

LEGRIA
HF M506

PAL



Caméscope HD
Guide rapide

Français

HD-Camcorder
Kurzanleitung

Deutsch

Videocamera HD
Guida rapida

Italiano

Цифровая видеокамера HD
Краткое руководство

Русский

HDMI AVCHD™

MP4

WiFi
CERTIFIED

dlna

HF M56

Wichtige Hinweise zum Gebrauch

URHEBERRECHT:

Die nicht genehmigte Aufzeichnung von urheberrechtlich geschütztem Material kann eine Verletzung von Urheberrechten und einen Verstoß gegen geltende Urheberrechtsgesetze darstellen.

Zum Schutz vor elektrischem Schlag darf dieses Produkt keinesfalls Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.

Über den Netzstecker kann das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden. Der Netzstecker sollte immer erreichbar sein, damit er im Notfall gezogen werden kann.

Decken Sie das Netzgerät während der Benutzung nicht mit Textilien ab, und platzieren Sie es stets mit genügend Raum darum herum.

Das Geräteschild mit den Anschlusswerten befindet sich an der Unterseite des CA-110E.

Nur Europäische Union (und EWR)



Diese Symbole weisen darauf hin, dass dieses Produkt gemäß WEEE-Richtlinie 2002/96/EG (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte), Batterien-Richtlinie (2006/66/EG) und/oder nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines neuen ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sowie Batterien und Akkumulatoren geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potenziell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch Ihre Mitarbeit bei der sachgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei.

Um weitere Informationen über die Wiederverwertung dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung, den öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, eine autorisierte Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihre Müllabfuhr oder besuchen Sie www.canon-europe.com/environment.

(EWR: Norwegen, Island und Liechtenstein)

REGIONEN DER BENUTZUNG

Der LEGRIA HF M56 erfüllt die Vorschriften für Radiosignale in den folgenden Regionen (Stand Januar 2012). Für detaillierte Informationen zu anderen Regionen, in denen er verwendet werden kann, wenden Sie sich bitte an die Kontaktstellen, die auf der Rückseite dieser Anleitung aufgelistet sind.

REGIONEN

Australien, Österreich, Belgien, Bulgarien, Zypern, Tschechische Republik, Dänemark, Estland, Finnland, Frankreich*, Deutschland, Griechenland, Sonderverwaltungszone Hongkong, Ungarn, Island, Irland, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Neuseeland, Norwegen, Polen, Portugal, Rumänien, Russland, Singapur, Slowakei, Slowenien, Spanien, Schweden, Schweiz, Großbritannien

*Frankreich: Keine Verwendung in Außenbereichen.

Angabe zur EU-Richtlinie



Hiermit erklärt Canon Inc., dass dieser WM217 die Hauptanforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC erfüllt.

Für die originale Konformitätserklärung wenden Sie sich bitte an die folgende Adresse:

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59-61, 1158 XB Amstelveen, Niederlande

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokio 146-8501, Japan

Modell

ID0009: LEGRIA HF M56

Wichtiger Hinweis zum Speicher

- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, wenn die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls kann es zu einem dauerhaften Datenverlust oder einer Beschädigung des Speichers kommen.
 - Öffnen Sie nicht die Abdeckung des Speicherkartensteckplatzes.
 - Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle und schalten Sie ihn nicht aus.
 - Wechseln Sie nicht die Betriebsart des Camcorders.

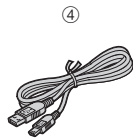
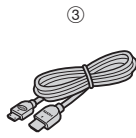
Warenzeichenangaben

- Das SD-, das SDHC- und das SDXC-Logo sind Warenzeichen von SD-3C, LLC.
- Microsoft und Windows sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- App Store, iPhone, iTunes, Mac OS und Macintosh sind Warenzeichen der Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind.
- "x.v.Color" und das Logo "x.v.Color" sind Warenzeichen.
- HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Markenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der HDMI Licensing LLC in den USA oder anderen Ländern.
- "AVCHD" und das Logo "AVCHD" sind Warenzeichen von Panasonic Corporation und Sony Corporation.
- Hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories.
"Dolby" und das doppelte D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.
- YouTube ist ein eingetragenes Warenzeichen von Google Inc.
- Facebook ist ein eingetragenes Warenzeichen von Facebook, Inc.
- Wi-Fi ist ein eingetragenes Warenzeichen der Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Certified, WPA, WPA2 und das Logo Wi-Fi Certified sind Warenzeichen der Wi-Fi Alliance.
- WPS wie in den Camcordereinstellungen, Bildschirmanzeigen und in dieser Bedienungsanleitung verwendet bezeichnet das Wi-Fi Protected Setup.
- DLNA, das DLNA Logo und DLNA CERTIFIED sind Warenzeichen, Servicezeichen oder Zertifikationszeichen der Digital Living Network Alliance.
- Die übrigen Namen und Produkte, die oben nicht erwähnt werden, können Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Firmen sein.
- Dieses Gerät nutzt die lizenzierte exFAT-Technologie von Microsoft.
- "Full HD 1080" bezieht sich auf Canon Camcorder, die mit hochauflösendem (HD)-Video kompatibel sind, das aus 1.080 vertikalen Pixeln (Bildzeilen) besteht.
- JEGLICHE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, AUSSER ZUM PERSÖNLICHEN GEBRAUCH IN EINER WEISE, DIE DEM MPEG-2 STANDARD FÜR DIE KODIERUNG VON VIDEO-INFORMATIONEN FÜR PACKAGED MEDIA ENTSPRICHT, IST IM ANWENDUNGSBEREICH DER PATENTE DES MPEG-2 PATENT PORTFOLIO OHNE MPEG LA-LIZENZ AUSDRÜCKLICH UNTERSAGT; EINE DERARTIGE LIZENZ IST ERHÄLTLICH BEI MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, USA.
- This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.



Packungsinhalt

- Kompakt-Netzgerät CA-110E (einschl. Stromkabel) [①]
 - Akku BP-718
 - Touch-Pen [②]
 - HDMI-Kabel HTC-100/S [③]
 - USB-Kabel IFC-300PCU/S [④]
 - **HFM56** Anleitung für Wi-Fi-Grundeinstellung
 - 2 CD-ROMs mit Software
 - **PIXELA** CD-ROM*
 - HFM56** Enthält **VideoBrowser** zum Verwalten, Bearbeiten und Wiedergeben von Filmen und **Network Utility** zum kabellosen Übertragen von Aufnahmen auf einen Computer.
 - HFM506** Enthält **Transfer Utility** zum Speichern und Übertragen von Videos und Musikdateien zur Verwendung als Hintergrundmusik.
 - **LEGRIA** CD-ROM
 - Enthält die Vollversion der Bedienungsanleitung für den Camcorder (PDF-Datei). Erläuterungen finden Sie auf der nächsten Seite.
- * Die CD-ROM enthält die Software-Bedienungsanleitung (als PDF-Datei). Ebenfalls ist eine gedruckte Startanleitung für die PIXELA-Software im Lieferumfang enthalten. Ausführliche Informationen zu der mitgelieferten Software finden Sie in dieser Startanleitung.




Inhaltsverzeichnis

- 5 Packungsinhalt
- 8 Symbole und Meldungen auf dem Bildschirm
- 13 Laden des Akkus
- 16 Vorbereitungen
- 19 Einstellen des Datums/der Uhrzeit und der Sprache
- 21 Verwenden einer Speicherkarte
- 25 Aufnehmen von Videos und Fotos
- 29 Ansehen von Filmen und Fotos
- 33 Wiedergabe auf einem Fernsehschirm
- 35 Aufnahmen speichern und anderen Personen zur Verfügung stellen
- 36 Technische Daten in Kurzform

Informationen zu den kabellosen Funktionen des Camcorders (nur **HFM56**)

Sie können den Camcorder zu einem aktiven Teil Ihres Wi-Fi-Netzwerks machen, um eine Reihe von kabellosen Funktionen zu nutzen. Eine umfassende Erläuterung der Wi-Fi-Funktionen würde den Umfang dieser Kurzanleitung übersteigen. Um die Verbindung des Camcorders an Ihr Wi-Fi-Netzwerk vorzunehmen, lesen Sie bitte die mit dem Camcorder mitgelieferte Anleitung für Wi-Fi-Grundeinstellung. Außerdem finden Sie umfassende Informationen in der Vollversion der Bedienungsanleitung (als PDF-Datei*).

Hinweise zur PDF-Bedienungsanleitung für den Camcorder

Diese Kurzanleitung hilft Ihnen bei den Vorbereitungen und erklärt Ihnen die wichtigsten Grundfunktionen Ihres Camcorders, mit denen Sie Videos und Fotos aufnehmen und Ihre Aufnahmen wiedergeben können (indem Sie dazu den Camcorder verwenden oder ihn an Ihr Fernsehgerät anschließen). Informationen zu den weiteren Funktionen des Camcorders, wichtige Sicherheitshinweise zur Handhabung und eine Anleitung zur Fehlersuche finden Sie im vollständigen Benutzerhandbuch (PDF-Datei*). In dieser Kurzanleitung weist das Zeichen  auf Referenzseiten in der PDF-Datei hin.

* Zum Lesen der PDF-Bedienungsanleitung ist **Adobe® Reader®** 6 oder höher erforderlich.

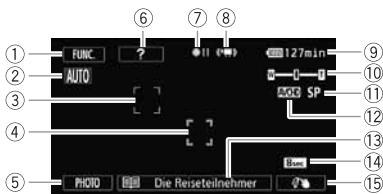
Installieren der Bedienungsanleitung des Camcorders (PDF-Datei)

- 1 Schalten Sie den Computer ein.
- 2 Legen Sie die CD-ROM LEGRIA in das Laufwerk des Computers ein.
- 3 **Windows:** Benutzen Sie Windows Explorer und öffnen Sie das Laufwerk, in welches Sie die CD-ROM eingelegt haben.
Mac OS: Verwenden Sie den Finder und klicken Sie auf das CD-ROM-Symbol.
- 4 Klicken/Doppelklicken Sie auf das Symbol **Disc_Setup.exe**.
- 5 Klicken Sie im Menü des Installationsprogramms auf [Instruction Manual of the Camcorder] und wählen Sie Ihre Sprache aus.
- 6 Wenn die Installation abgeschlossen ist, klicken Sie auf [OK] und [Exit].

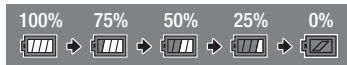
Das Installationsprogramm speichert die Bedienungsanleitung (PDF-Datei) des Camcorders auf dem Computer und erstellt ein Verknüpfungssymbol auf dem Desktop, damit Sie bequem darauf zugreifen können.

Symbole und Meldungen auf dem Bildschirm

AUTO Aufnahme von Filmen (mit Hilfe von Story-Creator)

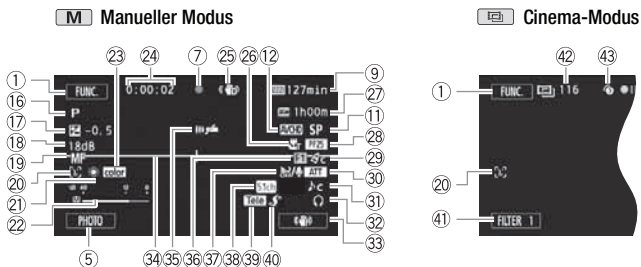


- ① Steuertaste [FUNC.]: Öffnen Sie das Menü [FUNC.] Hauptfunktionen ([PDF](#) 31)
- ② Smart AUTO ([PDF](#) 26)
- ③ Rahmen für die Gesichtserkennung ([PDF](#) 107)
- ④ **Rahmen für die Touch & Track-Funktion:** Berühren Sie auf dem Bildschirm ein sich bewegendes Motiv, um dieses kontinuierlich zu fokussieren. ([PDF](#) 109)
- ⑤ Steuertaste [PHOTO] – zum Aufnehmen von Fotos ([PDF](#) 25)
- ⑥ Steuertaste [?]: Zeigt einen Aufnahmetipp für die momentane Storyszene
- ⑦ Aufnahme-/Wiedergabefunktion ([PDF](#) 224)
- ⑧ Intelligentes IS ([PDF](#) 53)
- ⑨ **Akkurestladung**
 - Wenn das Symbol gelb oder rot erscheint, ist der Akku fast leer. Ersetzen Sie ihn durch einen voll aufgeladenen Akku.
- ⑩ Zoom ([PDF](#) 26)
- ⑪ Aufnahmemodus ([PDF](#) 24)
- ⑫ Aufnahmestandard ([PDF](#) 18)
- ⑬ Aktuelle Storyszene ([PDF](#) 74)
- ⑭ Empfohlene Szenenlänge ([PDF](#) 74)













































- 15 **Verzierung:** Zum Hinzufügen einer persönlichen Note mit Hilfe von Stempeln, Zeichnungen, Bild-Mix und mehr (📄PDF 79)

Aufnahme von Filmen

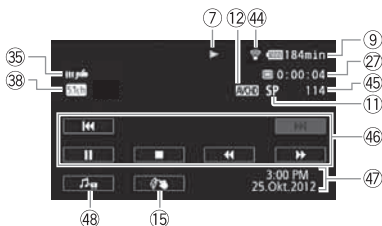


- 16 **Aufnahmeprogramm:** Mit den Aufnahmeprogrammen können Sie verschiedene Aufnahmeeinstellungen nach Ihren Bedürfnissen vornehmen oder eines der Spezialszene-Aufnahmeprogramme verwenden, die Ihnen die optimalen Camcorder-Einstellungen für eine Reihe von Aufnahmesituationen bieten. (📄PDF 100)
- 17 **Manuelle Belichtungseinstellung:** Korrigieren Sie die Belichtung manuell, damit das Bild im Vergleich zur automatischen Belichtungseinstellung durch den Camcorder dunkler/heller wird. (📄PDF 114)
- 18 **Begrenzung der automatischen Verstärkungsregelung (AGC)** (📄PDF 115)
- 19 **IAF** Instant-AF/**AF** Normaler Autofok. (📄PDF 207) **MF** manuelle Scharfeinstellung (📄PDF 116)
- 20 **Gesichtserkennung:** Sie können den Camcorder so einstellen, dass er automatisch die Gesichter von Personen erkennt und diese Informationen verwendet, um auf diesen Motivbereich scharfzustellen und die besten Farb- und Belichtungswerte für schöne Videos und Fotos einzustellen. (📄PDF 107)
- 21 **Weißabgleich:** Sie können die Einstellung so vornehmen, dass unterschiedliche Lichtverhältnisse keinen Einfluss auf die Farben Ihrer Aufnahmen haben und weiße Objekte tatsächlich weiß aussehen. (📄PDF 119)

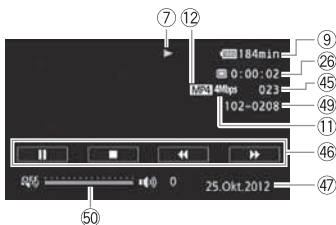
- 22 **Audiopegelanzeige:** Stellen Sie den Tonaufnahmepegel manuell ein. ( PDF  129)
- 23 **x.v.Color:** Der Camcorder verwendet einen Farbraum mit erweitertem Farbumfang, um besonders intensive, realistische Farben zu erreichen. ( PDF  211)
- 24 Während der Aufnahme/Wiedergabe: Szenenzähler (Stunden : Minuten : Sekunden);  Selbstausslöser ( PDF  122)
- 25 Bildstabilisator ( PDF  104)
- 26 Tele-Makro ( PDF  118)
- 27 Restliche Aufnahmezeit
-  auf der Speicherkarte;  im eingebauten Speicher*
 -  Relay recording ( PDF  44)*
 - Wenn kein Speicherplatz mehr verfügbar ist, wird [ Ende] (eingebauter Speicher*) oder [ Ende] (Speicherkarte) in Rot angezeigt und die Aufnahme wird gestoppt.
 - *nur **HFM56**.
- 28 Bildrate( PDF  100)
- 29 **Bildeffekte:** Stellen Sie die Helligkeit, Schärfe, Farbe und den Kontrast Ihrer Aufnahmen genauer ein.( PDF  121)
- 30 **Mikrofondämpfung:** Verwenden Sie die Dämpfung, um Tonverzerrungen bei zu lautem Ton zu vermeiden. ( PDF  208)
- 31 Audioszenenauswahl
- 32 Kopfhörerausgang ( PDF  131)
- 33 Benutzerdefinierte Steuertaste ( PDF  216)
- 34 **Bildschirmmarkierung:** Sie können auf dem Bildschirm Hilfslinien einblenden, um den Bildaufbau zu kontrollieren; so vermeiden Sie, dass waagerechte und senkrechte Linien auf Ihren Aufnahmen schräg erscheinen. ( PDF  207)
- 35 Fernbedienungssensor aus ( PDF  216)
- 36 Fader ( PDF  110)
- 37 **Automatischer Windschutz:** Die Windschutzfunktion reduziert bei Außenaufnahmen die Windgeräusche im Hintergrund. Wenn Sie in geschlossenen Räumen und sehr ruhiger Umgebung aufnehmen, ist es möglicherweise besser, die Windschutzfunktion auszuschalten. ( PDF  126)
- 38 Ausrichtung des optionalen Surround-Mikrofons SM-V1 ( PDF  134)
- 39 Konverter (Telekonverter angezeigt) ( PDF  207)
- 40 Erweiterter Mini-Zubehörschuh ( PDF  133)

- ④1 Steuertaste [FILTER 1] - **Kino-Look-Filter:** Verwenden Sie Kino-Look-Filter, damit Ihre Filme einzigartig und unverwechselbar erscheinen. ( PDF  76)
- ④2 Im Aufnahmepausemodus: Gesamtzahl der Szenen
- ④3 **Voraufnahme:** Der Camcorder beginnt 3 Sekunden vor dem Drücken von [START/STOP] mit der Video-Aufnahme, damit Sie keine wichtige Aufnahmegelegenheit verpassen. ( PDF  105)

Wiedergabe von Filmen (während der Wiedergabe) AVCHD-Filme:



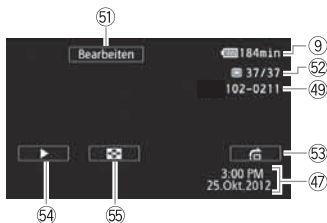
MP4 movies:



- ④4 **Eye-Fi kabellose Kommunikation:** Mit Hilfe einer Eye-Fi-Karte können Sie Ihre Aufnahmen ohne Kabelverbindung hochladen. Dabei sind jedoch wichtige Einschränkungen zu berücksichtigen; schlagen Sie deshalb unter *Benutzen einer Eye-Fi-Karte* ( PDF  174) nach.
- ④5 Szenennummer

- ④6 Wiedergabe-Steuerungstasten (📖 31)
- ④7 **Datencode:** Zeigt Informationen entsprechend der Art der Aufnahme an. (📄 PDF) 72, 209)
- ④8 Regler für Lautstärke und Balance der Hintergrundmusik (📄 PDF) 61, 89)
- ④9 Lautstärkeregelung (📄 PDF) 61)
- ⑤0 Dateinummer (📄 PDF) 212)

📷 Wiedergabe von Fotos

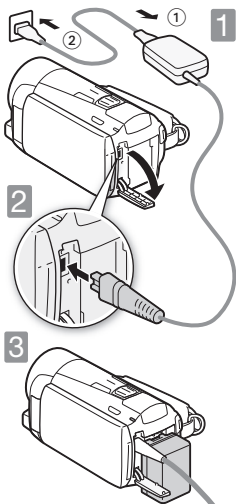


- ⑤1 Steuertaste [Bearbeiten] - zum Öffnen des Bearbeitungsmenüs (📄 PDF) 205)
- ⑤2 Aktuelles Standbild / Gesamtzahl der Standbilder
- ⑤3 Steuertaste [📷] - Bildsprung (📄 PDF) 143)
- ⑤4 Steuertaste [▶] - **Diaschau:** Geben Sie eine Diaschau mit Ihren Fotos wieder und verwenden Sie dazu von Ihnen gewählte Hintergrundmusik. (📄 PDF) 146)
- ⑤5 Steuertaste [📷] - Zurück zur Indexansicht [Standbilder] (📄 PDF) 141)

Schritt 1

Laden des Akkus

Der Camcorder kann mit einem Akku oder direkt mit dem Kompakt-Netzgerät betrieben werden. Wenn Sie das Kompakt-Netzgerät verwenden, wird kein Akkustrom verbraucht. Laden Sie den Akku vor Gebrauch.



1 Das Kompakt-Netzgerät anschließen.

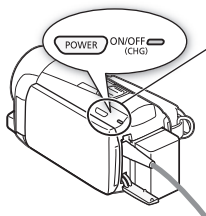
- ① Kabel erst an das Netzgerät anschließen.
- ② In eine Netzsteckdose stecken.

2 Den Camcorder anschließen. In den DC IN-Anschluss einstecken.

3 Den Akku einsetzen.

- ① Leicht in das Akkufach hineindrücken.
- ② Bis zum Einrasten nach oben schieben.

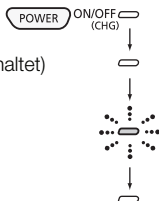
Der Ladevorgang beginnt, wenn der Camcorder ausgeschaltet wird.



Lampe aus
(Camcorder ausgeschaltet)

Rote Lampe an
(Ladevorgang läuft)

Lampe aus
(Akku voll geladen)




Ladezeiten

Das Aufladen des mitgelieferten Akkus BP-718 dauert etwa 5 Stunden und 10 Minuten. Ein voll geladener Akku reicht für die folgenden Vorgänge (Filme im FXP-Modus):

	Normale Aufnahme	Wiedergabe
Speicherkarte	1 Std. 15 Min.	3 Std. 5 Min.
HFM56 Eingebauter Speicher	1 Std. 20 Min.	3 Std. 10 Min.

Alle angegebenen Zeiten sind Näherungswerte und hängen vom Aufnahmemodus und den Bedingungen beim Laden, Aufnehmen und Wiedergeben ab.

Einzelheiten finden Sie unter *Lade-, Aufnahme- und Wiedergabezeiten* ( PDF > 257).

WICHTIG

- Der Akku wird nur geladen, wenn der Camcorder ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie an die Buchse DC IN des Camcorders und an das Kompakt-Netzgerät keine Elektrogeräte an, die nicht ausdrücklich für die Verwendung mit diesem Camcorder empfohlen werden.
- Schließen Sie das mitgelieferte Kompakt-Netzgerät nicht an Spannungsumwandler oder spezielle Stromquellen wie Steckdosen in Flugzeugen oder Wechselrichter an.

i HINWEISE

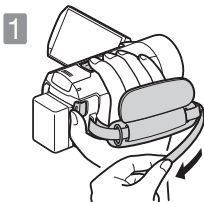
- Wir empfehlen, den Akku bei Temperaturen zwischen 10 °C und 30 °C zu laden. Wenn die Umgebungstemperatur oder die Akkutemperatur außerhalb des Bereichs von etwa 0 °C bis 40 °C liegt, wird der Ladevorgang nicht gestartet.
- Bei niedrigem Akkustand, können Sie den Camcorder auch über das Kompakt-Netzgerät betreiben, so dass kein Akkustrom verbraucht wird.
- Geladene Akkus unterliegen einer natürlichen Entladung. Laden Sie den Akku daher am Tag der Benutzung oder einen Tag vorher auf, um die maximale Leistung zur Verfügung zu haben.
- Wir empfehlen, stets genügend Akkus für das 2- bis 3-Fache der geplanten Aufnahmezeit bereitzuhalten.

Schritt 2

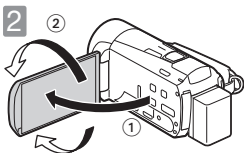
Vorbereitungen

Vor dem ersten Einsatz sollten Sie einige Grundeinstellungen vornehmen und sich mit den wichtigsten Komponenten des Camcorders vertraut machen.

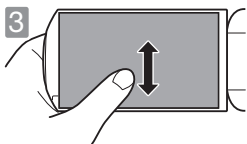
Ausführliche Informationen dazu finden Sie unter *Griffriemen und Gurte* (PDF 24), *der Helligkeit des LCD-Monitors* (PDF 26).



- 1** Stellen Sie den Griffriemen ein.
Stellen Sie den Griffriemen so ein, dass Sie den Zoomregler mit dem Zeigefinger und **START/STOP** mit dem Daumen erreichen können. Sie können den Griffriemen zusammen mit einem optionalen Schulterriemen verwenden.



- 2** Öffnen Sie den LCD-Monitor und stellen Sie den Winkel ein.
- ① Drehen Sie ihn um bis zu 90 Grad nach unten (zum Beispiel, wenn Sie den Camcorder beim Aufnehmen inmitten einer Menschenmenge in die Höhe halten).
 - ② Drehen Sie ihn um bis zu 180 Grad in Richtung des Objektivs (zum Beispiel, wenn Sie sich selbst aufnehmen möchten).



3 Machen Sie sich mit dem Touchscreen vertraut.

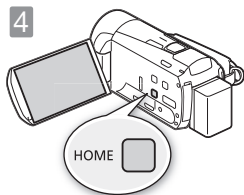
Neben dem Berühren von Tasten zum Auswählen von Menüposten können Sie für Vorgänge wie das Scrollen durch Menüs auch den Finger über den Bildschirm bewegen. Streichen Sie den Finger dazu mit leichtem Druck über den Bildschirm.

Für eine noch präzisere Bedienung können Sie auch den mitgelieferten Touch-Pen verwenden.

Wichtige Informationen über die Pflege des Sensorbildschirms finden Sie unter *Vorsichtsmaßnahmen zur Handhabung* (PDF > 247), *Reinigung* (PDF > 253).

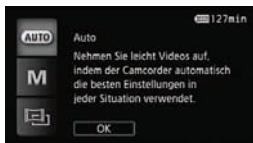
! WICHTIG

- **Der Camcorder nutzt einen druckempfindlichen Sensorbildschirm. Achten Sie darauf, dass Sie bei der Berührungsbedienung fest genug drücken.**



4 Stellen Sie den Kameramodus und den Aufnahmeformat ein.

Drücken Sie **HOME**, um das HOME-Menü zu öffnen. Von hier aus können Sie auf die Menüs [Kameramodus] und [Aufnahmeformat] zugreifen.



Kameramodus

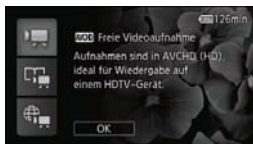
Berühren Sie [Kameramodus] und wählen Sie einen der folgenden Kameramodi.

[] Im **AUTO**-Modus übernimmt der Camcorder die meisten der Einstellungen.

[] Im **M**-Modus haben Sie Zugang zu allen Menüs und können zahlreiche erweiterte Funktionen verwenden.

[] Im **Cinema**-Modus können Sie Ihren Aufnahmen einen attraktiven Kino-Look verleihen und dabei weiterhin auf alle Menüs zugreifen.

Ausführliche Informationen dazu finden Sie unter *Erweiterte Funktionen* (PDF 95).



Aufnahmestandard

Drücken Sie []. Berühren Sie dann [Aufnahmestandard] und wählen Sie, ob Sie AVCHD-Filme oder MP4-Filme aufnehmen möchten.

[] Falls Sie vorhaben, Ihre Filme auf einem HD-Fernsehgerät zu zeigen, wählen Sie diese Option. So erhalten Sie eine hervorragende Wiedergabequalität.

[] Der Story Creator-Modus erlaubt es Ihnen, Videostories zu erstellen, indem Sie einem Storythema folgen und Aufnahmetipps erhalten.

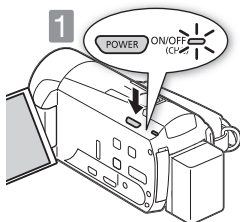
[] MP4-Filme haben eine geringere Dateigröße, so dass sie einfacher ins Internet hochgeladen oder auf andere Geräte übertragen werden können.

Schritt 3

Einstellen des Datums/der Uhrzeit und der Sprache

Wenn Sie den Camcorder zum ersten Mal einschalten, müssen Sie das Datum und die Uhrzeit einstellen, bevor Sie das Gerät benutzen können. Sie können auch das Datumsformat und die Zeitzone ändern. (Wenn Sie möchten, können Sie diese Einstellungen auch nach dem Einstellen der Sprache vornehmen.)

Einzelheiten finden Sie unter *Ändern der Zeitzone* ( PDF  39).



- 1 Drücken Sie **POWER**.

Wenn die Uhr nicht eingestellt ist, wird der Bildschirm [Date/Time] angezeigt.

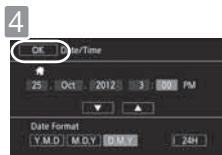
- 2 Ändern Sie das Datum/die Uhrzeit.

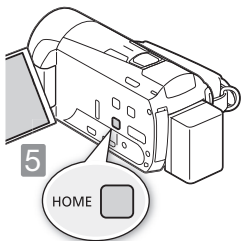
- ① Berühren Sie ein Feld, das Sie ändern möchten.
- ② Berühren Sie [▼] oder [▲], um das Feld zu ändern.



- 3 Wählen Sie das Format des Datums/der Zeit, das Sie verwenden möchten.

- ① Berühren Sie eine der Steuertasten.
- ② Berühren Sie diese Schaltfläche, um die 24-Stunden-Uhr zu verwenden.





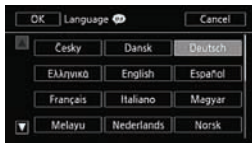
5 Wählen Sie die Sprache der Benutzeroberfläche.

Einzelheiten finden Sie unter *Benutzen der Menüs* (PDF > 29).

- ① Drücken Sie **HOME** .
- ② Wählen Sie die gewünschte Sprache.



[Other Settings] > [] > [Language] >
Gewünschte Sprache > [OK] > [X]



Die voreingestellte Sprache ist Englisch.

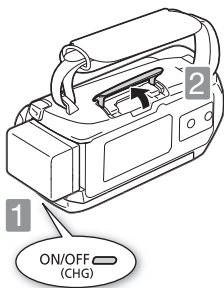
HINWEISE

- Sollten Sie die Sprache versehentlich geändert haben, suchen Sie die Menüoption mit dem Symbol .

Schritt 4

Verwenden einer Speicherkarte

Verwenden Sie handelsübliche **SD** SD-, **SDHC** (SD High Capacity)- oder **SDXC** (SD eXtended Capacity)-Speicherkarten. Vergewissern Sie sich, dass Sie eine kompatible Speicherkarte verwenden. Einzelheiten zu den unterstützten Speicherkarten, finden Sie unter *Für die Verwendung mit dem Camcorder geeignete Speicherkarten* ([PDF](#) 40). Schlagen Sie vor der Benutzung einer Eye-Fi-Karte unbedingt unter *Benutzen einer Eye-Fi-Karte* ([PDF](#) 175) nach.



- 1 Schalten Sie den Camcorder aus.

Vergewissern Sie sich, dass die Lampe nicht leuchtet.

- 2 Öffnen Sie die Abdeckung des Speicherkartensteckplatzes.

3 Setzen Sie die Speicherkarte in den Speicherkartensteckplatz ein und schließen Sie die Abdeckung des Speicherkartensteckplatzes.

- ① Schieben Sie die Speicherkarte in den Speicherkartensteckplatz.
- ② Schließen Sie die Abdeckung sorgfältig. Versuchen Sie nicht, sie gewaltsam zu schließen, wenn die Speicherkarte nicht richtig eingeschoben ist.







HFM56 Auswählen des Speichers für die Aufnahmen

Sie können wählen, ob Ihre Filme und Fotos in den eingebauten Speicher oder auf eine Speicherkarte aufgenommen werden. Der Standardspeicher für das Aufnehmen von Filmen und Fotos ist der eingebaute Speicher, Sie können auch verschiedene Speicherorte für Filme und Fotos auswählen.

Einzelheiten finden Sie unter *Auswählen des Speichers (eingebauter Speicher/Speicherkarte) für die Aufnahmen* (PDF 43).

! WICHTIG


- Die Vorder- und Rückseite von Speicherkarten sind verschieden. Wenn eine Speicherkarte verkehrt herum eingesetzt wird, kann dies eine Funktionsstörung des Camcorders verursachen.
- Beachten Sie unbedingt die wichtigen Informationen unter *SDXC-Speicherkarten* ( PDF  36).
- Initialisieren Sie Speicherkarten, wenn Sie sie zum ersten Mal in diesem Camcorder verwenden.
Einzelheiten finden Sie unter *Initialisieren des Speichers* ( PDF  45).

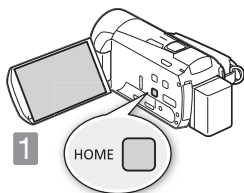
i HINWEISE

- **Herausnehmen der Speicherkarte:** Drücken Sie einmal auf die Speicherkarte, um sie freizugeben. Anschließend können Sie sie vollständig herausziehen.

Wählen der Videoqualität

Nachdem Sie gewählt haben, ob Sie Filme in MP4 oder AVCHD aufnehmen, können Sie den Aufnahmemodus (Videoqualität) einstellen. Mit der Änderung des Aufnahmemodus wird auch die im Speicher verfügbare Aufnahmezeit geändert. Wählen Sie für AVCHD-Filme den Modus MXP oder FXP für eine bessere Filmqualität; wählen Sie den Modus LP für eine längere Aufnahmezeit. Wählen Sie 4 Mbit/s für eine geringere Dateigröße und schnelleres Hochladen.




Einzelheiten zu den Aufnahmezeiten finden Sie unter *Wählen der Videoqualität (Aufnahmemodus)* ( PDF > 97).



1 Drücken Sie **HOME** .

2 Wählen Sie den Aufnahmemodus.

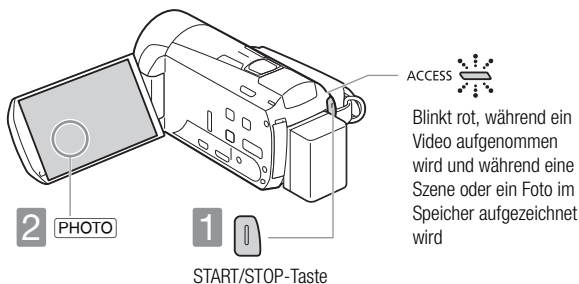


[ Andere Einstellg.] > [] > [Aufnahmemodus] >
Gewünschter Aufnahmemodus > []

Aufnehmen von Videos und Fotos

Im **AUTO**-Modus können Sie mühelos Filme und Fotos aufnehmen. Sie brauchen sich keine Gedanken über Einstellungen oder Menüoptionen zu machen – der Camcorder wählt automatisch die am besten geeigneten Einstellungen aus.

Schlagen Sie vor der Benutzung einer Eye-Fi-Karte unbedingt unter *Benutzen einer Eye-Fi-Karte* (📄 PDF 175) nach.



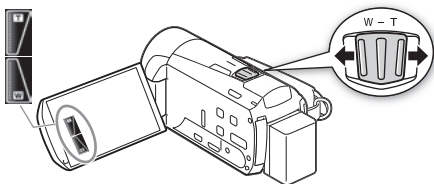
1 **Beginnen Sie mit dem Aufnehmen von Filmen.**
Drücken Sie die Taste um die Aufnahme zu starten. Drücken Sie die Taste erneut, um die Aufnahme zu unterbrechen und das Video als Szene zu speichern.

2 **Ein Foto aufnehmen.**
Berühren Sie [PHOTO] auf dem Bildschirm.












Auswählen des Bildausschnitts mithilfe der Zoomfunktion

Verwenden Sie den Zoomregler oder die Zoomsteuertasten auf dem Bildschirm. Um den Bildausschnitt zu vergrößern, zoomen Sie in Richtung **W** (Weitwinkel). Zoomen Sie zum Heranzoomen in Richtung **T** (Teleaufnahme).

Berühren Sie [FUNC.] ►
[ZOOM], um die
Zoomsteuerung auf dem
Bildschirm anzuzeigen



HINWEISE

- **Smart AUTO:** Im **AUTO**-Modus brauchen Sie den Camcorder nur auf das Motiv zu richten: Smart AUTO wählt daraufhin automatisch die am besten geeigneten Einstellungen. Dazu wird das entsprechende Symbol (aus insgesamt 38 verfügbaren Symbolen) eingeblendet.
Ausführliche Informationen dazu finden Sie unter *Hinweise zur Smart AUTO-Funktion* ( PDF  51).
- **Intelligentes IS:** Im **AUTO**-Modus wählt der Camcorder automatisch die für die Situation beste IS-Einstellung.
Einzelheiten finden Sie unter *Intelligentes IS* ( PDF  53).
- Verwenden Sie den Modus **M** oder , um auf die Menüs zuzugreifen und verschiedene Einstellungen nach Bedarf zu ändern. Im **AUTO**-Modus haben Sie beschränkten Zugriff auf Menüs.
Ausführliche Informationen finden Sie unter *Aufnahmen im Modus (Manuell)* ( PDF  95), *Cinema-Modus und Kino-Look-Filter* ( PDF  76) und im Abschnitt *Erweiterte Funktionen* ( PDF  95).

- Folgen Sie den Vorschlägen von Story-Creator, um die Videos als interessante Filmstories zu gestalten. Story-Creator bietet Drehbücher, die für verschiedene Szenarien optimiert und mühelos einsetzbar sind.

Ausführliche Informationen dazu finden Sie unter *Filmstories und Kinostil* ( PDF  73).



- **Hinweis zur Zoomfunktion:** Der Camcorder verfügt über ein 10-faches optisches Zoom. Wenn Sie Filme aufnehmen, können Sie auch das 200-fache Digitalzoom verwenden.

Einzelheiten finden Sie unter *[Digitalzoom]* ( PDF  206).

- **Hinweis zur Zoomgeschwindigkeit:**

- Zoomsteuerung auf dem Bildschirm: Hängt davon ab, welche Stelle Sie innerhalb der Zoomsteuerung berühren.



- Zoomregler: variable Geschwindigkeit. Die Zoomgeschwindigkeit hängt davon ab, wie stark Sie den Regler drücken: Für langsames Zoomen drücken Sie leicht; drücken Sie stärker, um schneller zu zoomen. Sie können die Zoomgeschwindigkeit auch auf eine von drei konstanten Geschwindigkeiten einstellen.

Einzelheiten finden Sie unter *Zoomen* ( PDF  54), *[Zoomgeschwindigkeit]* ( PDF  205).

- In den meisten Situationen sollten Sie einen Mindestabstand von 1 m zum Motiv einhalten. Bei Verwendung der Telemakro-Funktion können Sie diesen Abstand auf 40 cm bei voller Teleaufnahme verringern. Bei vollem Weitwinkel ist der Mindestabstand für das Scharfeinstellen 1 cm.

Ausführliche Informationen dazu finden Sie unter *Tele-Makro* ( PDF  118).

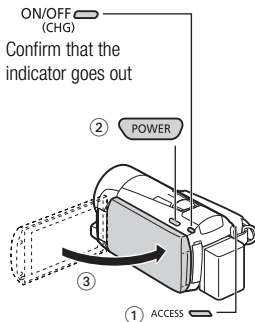
Schnellstart

- Beim Aufnehmen können Sie einfach den LCD-Monitor schließen, um den Camcorder in den Standby-Modus zu versetzen. In diesem Modus wird weniger Energie verbraucht, sodass der Akku länger hält. Beim Wechsel in den Standby-Modus ändert sich die ON/OFF (CHG)-Lampe von Grün in Orange. Öffnen Sie den LCD-Monitor, um den Camcorder in den Aufnahmepausemodus zu versetzen.
Ausführliche Informationen dazu finden Sie unter *Schnellstart* ( PDF  56).

WICHTIG

- Unterbrechen Sie im Standby-Modus (während die ON/OFF (CHG)-Lampe orange leuchtet) nicht die Stromversorgung.

Nach dem Aufnehmen



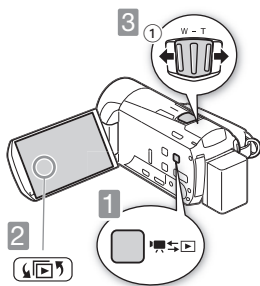
Vergewissern Sie sich, dass das Schreiben der Szenen oder Fotos in den Speicher abgeschlossen ist, bevor Sie den Camcorder ausschalten.

- ① Vergewissern Sie sich, dass die Lampe nicht mehr leuchtet.
- ② **POWER** drücken.
- ③ Schließen Sie den LCD-Monitor.

Ansehen von Filmen und Fotos

Der Ausgangsbildschirm für die Wiedergabe ist die Ansicht [AVCHD Filme] oder [MP4 Filme]. Sie können die angezeigte Indexansicht vom Bildschirm [Indexauswahl] aus ändern. Außerdem können Sie komplette Storys von der Galerie aus wiedergeben.

Ausführliche Informationen dazu finden Sie unter *Videowiedergabe* ([PDF](#) 58), *Wiedergeben von Storys aus der Galerie* ([PDF](#) 84), *Ansehen von Fotos* ([PDF](#) 141).



- 1** Drücken Sie die Taste, um den Camcorder in den Wiedergabemodus zu stellen.

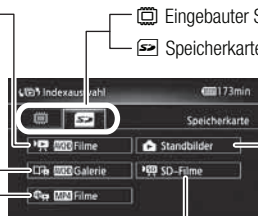
2 Ändern Sie die Indexansicht, falls erforderlich.

Berühren Sie [📁📷], um den Bildschirm [📁📷 Indexauswahl] zu öffnen. Als nächstes können Sie die oberen Registerkarten berühren, um den Speicher* auszuwählen, und anschließend die Steuertaste der gewünschten Indexansicht.

[AVCHD Filme]-
Indexansicht Szenen
geordnet nach
Datum

Galerie: Szenen
geordnet nach Storys
(📄 PDF 84)

[MP4 Filme]-
Indexansicht
(📄 PDF 64)



Eingebauter Speicher*

Speicherkarte

Indexansicht der Fotos
(📄 PDF 141)

In die Standardauflösung konvertierte Szenen (nur
wenn eine Speicherkarte ausgewählt ist)*
(📄 PDF 170)

* Nur HFM56.

3



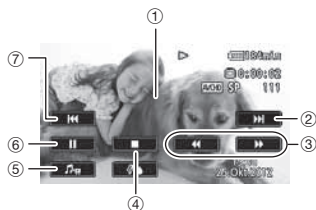
3 Suchen Sie die gewünschte Szene oder das gewünschte Foto.

- ① Gehen Sie in Richtung **W**, um 15 Szenen/Fotos anzuzeigen, gehen Sie in Richtung **T**, um 6 Szenen/Fotos anzuzeigen.
- ② Bewegen Sie den Finger nach links oder rechts, um zur nächsten bzw. vorhergehenden Indexseite zu gelangen.

4 Berühren Sie die gewünschte Szene bzw. das gewünschte Foto.

Filme: Die gewählte Szene wird wiedergegeben. Die Wiedergabe wird bis zum Ende der letzten Szene in der Indexansicht fortgesetzt. Berühren Sie den Bildschirm während der Wiedergabe, um die Wiedergabesteuerung anzuzeigen.

AVCHD-Filme



- ① Berühren Sie den Bildschirm an einer freien Stelle, um die Steuertasten für die Wiedergabe auszublenden.
- ② Nächste Szene
- ③ Schnelle Wiedergabe* (erneut berühren, um die Geschwindigkeit der Wiedergabe zu erhöhen)
- ④ Stopp
- ⑤ Regler für Lautstärke und Hintergrundmusik
- ⑥ Pause (erneut berühren, um die Wiedergabe fortzusetzen)
- ⑦ Beginn einer Szene (zweimal antippen, um zur vorhergehenden Szene zu springen)

* Während der Wiedergabepause werden die Steuertasten für die langsame Wiedergabe angezeigt.

Standbilder: Das gewählte Foto wird in der Einzelbildansicht gezeigt. Bewegen Sie den Finger nach rechts oder links, um die Fotos nacheinander anzuzeigen. Berühren Sie den Bildschirm, um die Wiedergabesteuerung anzuzeigen.

 **WICHTIG**

- Filme, die mit diesem Camcorder auf Speicherkarte aufgenommen wurden, können möglicherweise nicht auf anderen Geräten wiedergegeben werden. In diesem Fall müssen Sie die Filme auf der Speicherkarte mit diesem Camcorder wiedergeben.

 **HINWEISE**

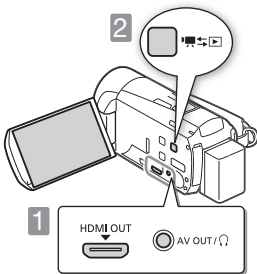
- Beim Wiedergeben von Filmen kann es unter bestimmten Aufnahmebedingungen Aufnahmebedingungen zwischen den Szenen zu kurzen Unterbrechungen bei der Video- oder Tonwiedergabe kommen.

Wiedergabe

Wiedergabe auf einem Fernsehschirm

Schließen Sie den Camcorder an ein Fernsehgerät an, um Ihre Aufnahmen mit der Familie oder mit Freunden zusammen anzusehen. Bevor Sie beginnen, vergewissern Sie sich, dass Camcorder und Fernsehgerät ausgeschaltet sind.

- 1 Schließen Sie den Camcorder an das Fernsehgerät an.**
Wählen Sie die für die Eingangsanschlüsse Ihres Fernsehgerätes am besten geeignete Verbindung. Die HDMI-Verbindung bietet eine höhere Bildqualität (HD) als die Composite-Video-Verbindung (SD).

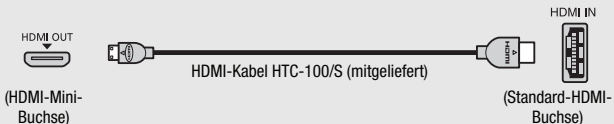


- 2 Schalten Sie den Camcorder ein.**
Drücken Sie diese Taste, um den Camcorder direkt im Wiedergabemodus einzuschalten.

- 3 Geben Sie Ihre Filme oder Fotos wieder, wie es auf den vorhergehenden Seiten erläutert wurde.**

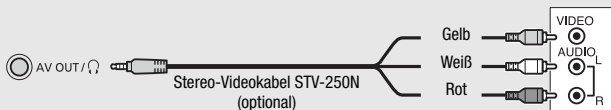
- 1 HDMI-Verbindung: voll digitale, hochauflösende Verbindung.**

Unter *Anschlussdiagramme - Anschluss* **1** (PDF) 148) finden Sie Einzelheiten über zusätzliche Einstellungen.



2 Composite-Video-Verbindung: analoge Verbindung mit Standardauflösung.

Einzelheiten zu weiteren Einstellungen finden Sie unter *Anschlussdiagramme - Anschluss* 2 (PDF 149).



i HINWEISE

- Die Illustrationen dienen lediglich als Beispiele. Die tatsächliche Anordnung der Buchsen an Ihrem Fernsehgerät kann davon abweichen.
- Wir empfehlen, den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät zu betreiben.
- Stellen Sie die Lautstärke am Fernsehgerät ein.
- Wenn Sie 16:9-Filme auf Standard-Fernsehgeräten mit einem Seitenverhältnis von 4:3 wiedergeben, schaltet das Fernsehgerät automatisch auf den Breitbildmodus, sofern es mit dem WSS-System kompatibel ist. Bei allen anderen Fernsehgeräten muss das Seitenverhältnis von Hand eingestellt werden.

Einzelheiten finden Sie unter *[TV-Format]* (PDF 209).

- Sie können den Camcorder auch über ein SCART-Adapter an den SCART-Anschluss des Fernsehgeräts anschließen.

Einzelheiten finden Sie unter *Anschlussdiagramme - Anschluss* 2 (PDF 150).

- **HFM56** Falls Ihr HD-Fernsehgerät DLNA-zertifiziert ist, können Sie Ihre Aufnahmen auf dem HD-Fernsehgerät kabellos direkt aus dem Camcorder wiedergeben.

Ausführliche Informationen dazu finden Sie unter *Kabellose Funktionen* (PDF 178).

Anschluss an externe Geräte

Aufnahmen speichern und anderen Personen zur Verfügung stellen

Es wird empfohlen, dass Sie Ihre Aufnahmen regelmäßig sichern.


PIXELA-Software (nur Windows)

- Für AVCHD-Filme. Beachten Sie zur Installation und Verwendung der Software die Startanleitung (beiliegendes Faltblatt) und das Software-Handbuch (PDF-Datei) der mitgelieferten PIXELA-Software.


ImageBrowser EX (Windows/Mac OS)

- Für MP4-Filme und Fotos. Einzelheiten zum Installieren der Software, zum Anschließen des Camcorders an den Computer und zum Speichern, Verwalten und Bearbeiten Ihrer Aufnahmen finden Sie im 'ImageBrowser EX Benutzerhandbuch' (PDF-Datei) auf der CD-ROM LEGRIA.

HFM56 Kabellose Funktionen

- Sie können Dateien direkt vom Camcorder auf Ihren Computer oder FTP-Server kabellos übertragen und Videos kabellos ins Internet hochladen. Ausführliche Informationen dazu finden Sie unter *Kabellose Funktionen* ( PDF 178).

HFM56 Speichersicherung: Sichern von Aufnahmen ohne Computer

- Sichern Sie den gesamten Inhalt des Speichers einfach auf eine externe Festplatte, die direkt mit dem Camcorder verbunden ist. Da hierfür kein Computer notwendig ist, ist dies eine praktische Möglichkeit, Sicherungskopien von Ihren Aufnahmen anzufertigen. Einzelheiten finden Sie unter *Speichersicherung: Sichern eines gesamten Speichers auf einer externen Festplatte* ( PDF 163).

Technische Daten in Kurzform

Die hier angegebenen technischen Daten sind **eine gekürzte Version** der vollständigen technischen Daten des Camcorders. Die kompletten Informationen können Sie in der Vollversion der Bedienungsanleitung nachlesen.

Einzelheiten finden Sie unter *Technische Daten* ( PDF) 262).

Stromversorgung (Nennspannung)

3,6 V Gleichspannung (Akku), 5,3 V Gleichspannung (Kompakt-Netzgerät)

Leistungsaufnahme

2,6 W (SP-Modus, AF eingeschaltet)

Akku

GEFAHR!

Behandeln Sie den Akku sorgfältig.

- Halten Sie den Akku von Feuer fern (Explosionsgefahr).
- Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen über 60 ° aus. Lassen Sie den Akku nicht in der Nähe eines Heizkörpers und an heißen Tagen nicht im Auto liegen.
- Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerlegen oder zu modifizieren.
- Lassen Sie den Akku nicht fallen, und setzen Sie ihn keinen Stößen aus.
- Schützen Sie den Akku vor Nässe.

Zusätzliches Zubehör

Canon bietet eine breite Palette von optionalem Zubehör für Ihren Camcorder an.

Einzelheiten finden Sie unter *Optional erhältliches Sonderzubehör* ( PDF) 256).

Es wird empfohlen, Originalzubehör von Canon zu verwenden.

Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es eine ausgezeichnete Leistung erbringt, wenn es mit Canon-Originalzubehör verwendet wird. Canon ist für Schäden am Produkt bzw. Unfälle wie beispielsweise Brände, die durch eine Fehlfunktion von nicht originalen Zubehörteilen (wie beispielsweise ein Leck oder die Explosion eines Akkus) entstehen, nicht haftbar. Diese Garantie deckt keine Reparaturen ab, die aufgrund einer Fehlfunktion von nicht originalen Zubehörteilen erforderlich sind. Sie können Reparaturen dieser Art jedoch auf kostenpflichtiger Basis in Auftrag geben.

An diesem Zeichen erkennen Sie Canon-Original-Videozubehör. Wir empfehlen Ihnen, für Canon-Videogeräte stets Canon-Originalzubehör oder -produkte mit diesem Zeichen zu verwenden.





АЯ46

-
- Pour toute assistance concernant le logiciel fourni PIXELA, veuillez appeler le support technique PIXELA (reportez-vous au dos de la couverture du Guide de démarrage du logiciel PIXELA).
 - Bei Fragen zu der mitgelieferten PIXELA-Software wenden Sie sich bitte an den PIXELA-Kundendienst (Angaben auf der Rückseite der Startanleitung für die PIXELA-Software).
 - Per l'assistenza riguardo al software PIXELA fornito, contattate il Servizio Clienti di PIXELA (indicato sul retrocopertina della Guida introduttiva).
 - По вопросам поддержки прилагаемого программного обеспечения PIXELA обращайтесь в службу поддержки компании PIXELA (подробнее см. на обратной стороне обложки вводного руководства по программному обеспечению PIXELA).

D I M 1 0 5 0 0 0 0

BELGIQUE

www.canon.be

Canon Belgium NV/SA

Berkenlaan 3, 1831 Diegem (Machelen) ☎ (02) 620 0197

DEUTSCHLAND

www.canon.de

Canon Deutschland GmbH

Europark Fichtenhain A10, D-47807 Krefeld

☎ Canon Helpdesk: 069 29993680

FRANCE

www.canon.fr

Canon France SAS, Canon Communication & Image

17, Quai du Président Paul Doumer, 92414 Courbevoie CEDEX

☎ (01) 70 48 05 00

ITALIA

www.canon.it

Canon Italia SpA, Consumer Imaging Marketing

Via Milano 8, San Donato Milanese, 20097 Milano

☎ (02) 824 81 📠 (02) 824 84 600

Supporto Clienti: 848 800 519 🌐 www.canon.it/Supporto/

LUXEMBOURG

www.canon.lu

Canon Luxembourg SA

Rue des joncs, 21, L-1818 Howald ☎ (352) 27 302 054

ÖSTERREICH

www.canon.at

Canon Austria GmbH

Oberlaaer Straße 233, A-1100 Wien ☎ 0810 0810 09 (zum Ortstarif)

SUISSE/SCHWEIZ

www.canon.ch

Canon (Schweiz) AG

Industriestrasse 12, CH-8305 Dietlikon ☎ 0848 833 838

КАЗАХСТАН

www.canon.kz

Представительство Canon CEE GmbH в Алматыпр. Аль Фараби 5, БЦ "Нурлы тау", блок секция 1 «А»,
комната № 503, 050059 Алматы

☎ +7 (7272) 77 77 95 📠 +7 (7272) 77 77 95 / добавочный 102

РОССИЯ

www.canon.ru

ООО "Канон Ру" в Москве

109028, Москва, Серебряническая наб, 29, этаж 8

Бизнес-центр "Серебряный Город"

☎ +7 (495) 2585600 📠 +7 (495) 2585601 ✉ info@canon.ru

ООО "Канон Ру" в Санкт-Петербурге

191186, Санкт-Петербург, Волынский переулок, 3А, литер А,

Бизнес-центр "Северная Столица"

☎ +7 (812) 4495500 📠 +7 (812) 4495511 ✉ spb.info@canon.ru

УКРАЇНА

www.canon.com.ua

Представництво Canon CEE GmbH в Києві

вул. Мечникова, 2 (Літера А), 20 поверх, 01023 Київ

☎ +380 (44) 4902595 📠 +380 (44) 4902598 ✉ post@canon.ua